

だい第 11 課

にく やさい わたし か い
肉と野菜は私が買って行きます



だれかの家に集まってパーティーをすることがありますか？

そのとき、どんなものを食べたり飲んだりしますか？

Do you have parties with people sometimes? At that time, what do you eat and drink?



1. だれが何を持って行きますか？

Can do + 35

バーベキューなどをするとき、だれが何を準備するか話し合うことができる。
Can discuss who will bring which item when, for example, having a barbecue.

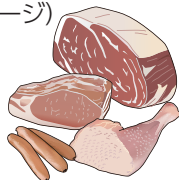
1 ことばの準備 じゅんび

Preparation for the words

【バーベキュー】

a. 肉

ぎゅうにく ぶたにく とりにく
(牛肉・豚肉・鶏肉・ソーセージ)

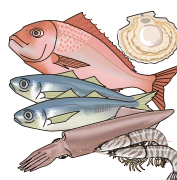


b. 野菜



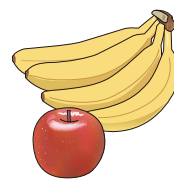
c. シーフード

さかな
(魚・エビ・イカ・ホタテ)

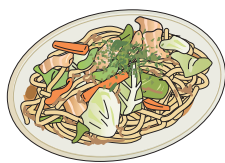


d. 果物

(りんご・バナナ)



e. 焼きそば



f. おにぎり



g. 焼肉のたれ・ソース



h. お菓子



i. ソフトドリンク (お茶・ジュース)



j. お酒 (ビール・ワイン・日本酒・焼酎)



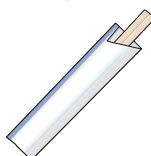
k. コップ



l. お皿



m. わりばし



n. ごみ袋



第11課 肉と野菜は私が買って行きます

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 11-01

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。🔊 11-01

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-n から選びましょう。🔊 11-02

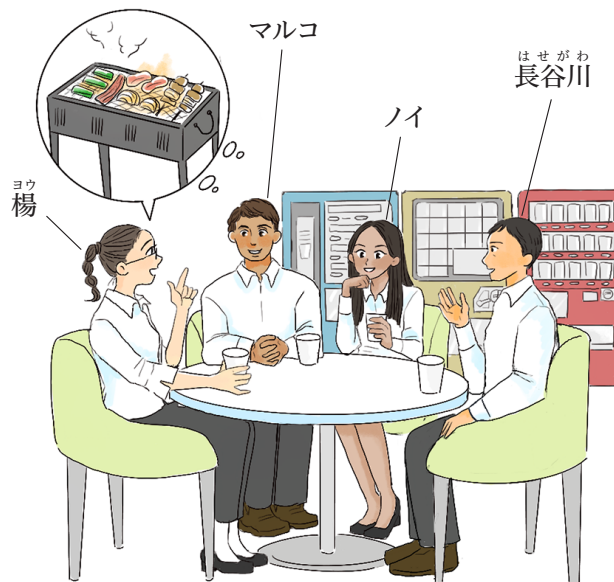
Listen and choose from a-n.

2 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

▶ 4人は会社の同僚です。休みの日にバーベキューをすることになりました。その準備について話しています。

The four people are co-workers. They have decided to have a barbecue on their day off. They are talking about how they will prepare for the barbecue.



(1) だれが何を持って行きますか。メモしましょう。

Who will bring which item? Take notes.

① ヨウさん 🔊 11-03	② マルコさん 🔊 11-04	③ 長谷川さん 🔊 11-05	④ ノイさん 🔊 11-06

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 11-03 ~ 🔊 11-06

Check the words and listen to the dialog again.

準備 preparation | 飲み物 beverage | デザート dessert | 焼く grill



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) ^{おんせい き}音声を聞いて、^か_____にことばを書きましょう。🔊 11-07
Listen to the recording and fill in the blanks.

だれが^{なに も}何を持って_____か?

^{にく やさい わたし か}肉と野菜は、私が買って_____よ。

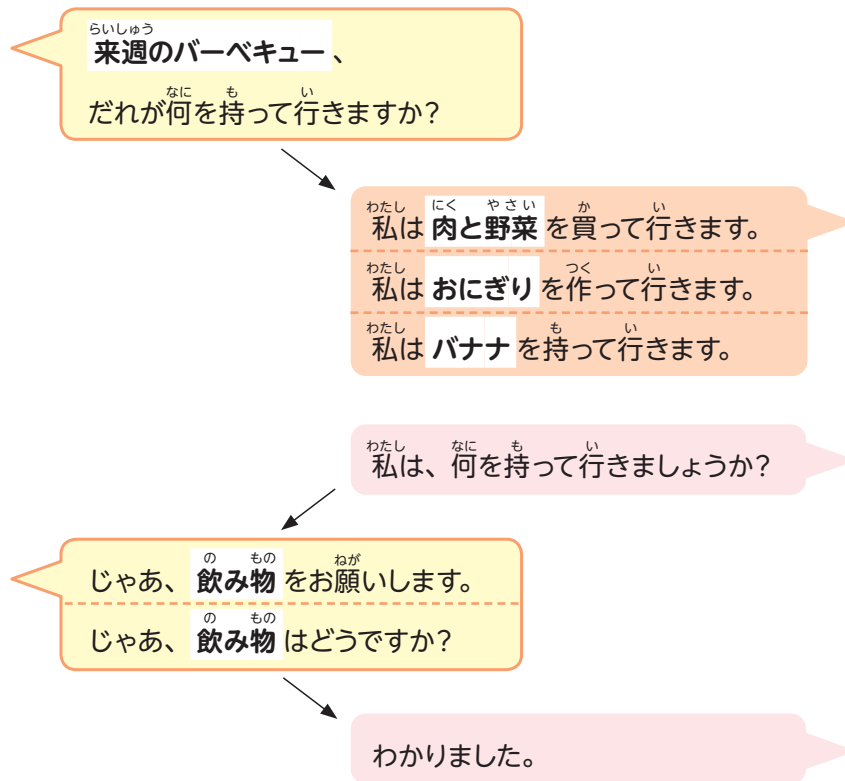
じゃあ、^{わたし}私はおにぎり^{つく}を作って_____ね。

じゃあ、バナナ^もを持って_____。

🗨️ ^い「行きます」^{まえ}の前は、^{かたち つか}どんな形を使っていましたか。➡️ ^{ぶんぽう}文法ノート ①
What expression was used before ^い行きます?

(2) ^{かたち ちゅうもく}形に注目して、^{かいわ}会話をもういちど^き聞きましょう。🔊 11-03 ~ 🔊 11-06
Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

- 3 バーベキューなどに、だれが何を^{なに}も^もって^い行くか、話し合^{はな}い^あみましょう。
Discuss what to bring for a barbecue or other activity and who will bring each item.



- (1) 会話を聞きましょう。  11-08  11-09

Listen to the dialogs.

- (2) シャドーイングしましょう。  11-08  11-09

Shadow the dialogs.

- (3) 1 のことば^{つか}を使って、練習^{れんしゅう}しましょう。

Practice using the words from 1.

- (4) 3人以上^{にんいじょう}でロールプレイをしましょう。

友だちとバーベキューをすることになりました。だれが何を^{なに}も^もって^い行きますか。自由^{じゆう}に話し合^{はな}い^あみましょう。
Role-play this situation with three or more people. You are having a barbecue with friends. Freely talk about who will bring what.



2. どっちがいいですか？

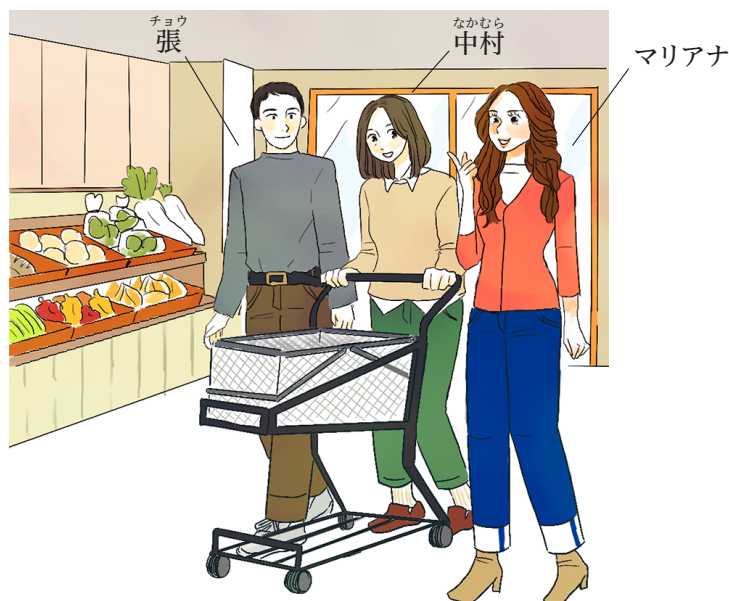
Can-do
36

ホームパーティーなどをするとき、何を**なに**買えばいいか話し合うことができる。
Can discuss what to buy when, for example, having a house party.

1 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

▶ 張さんと中村さんとマリアナさんは**とも**友だちです。家でパーティーをするために、スーパーに**か**買物**き**に来ています。
Zhang-san, Nakamura-san, and Mariana-san are friends. They are doing grocery shopping to have a house party.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで**み**会話を**き**聞きましょう。🔊 11-10

何を**なに**買いますか。買うものに**か**○をつけましょう。

First, listen to the dialog without looking at the script. What are they buying? Circle the items they are going to buy.

- | | | | |
|--------------|-----------|------------|---------|
| a. からあげ | b. 焼き鳥(塩) | c. 焼き鳥(たれ) | d. ビール |
| e. ワイン | f. 紅茶 | g. ウーロン茶 | h. ジュース |
| i. チョコレートケーキ | j. チーズケーキ | k. 果物 | |

(2) スクリプトを見ながら**み**聞き**き**ましょう。🔊 11-10

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script.

なかむら
中村 : じゃあ、何を^{なに}買って^か行き^いましょうか？

チョウ
張 : そうですねえ……。

なかむら
中村 : 何が^{なに}食べ^たたいですか？

チョウ
張 : 何でも^{なん}いいです。

マリアナ^{わたし} : 私は^{にく}肉が^{いい}です！

なかむら
中村 : じゃあ、からあげ^かを買^いて行き^いましょう。

マリアナ : うーん。焼き鳥^やも^{とり}いいですねえ。

なかむら
中村 : 焼き鳥^やも^{とり}買^かいますか？

しお
塩^{しお}と^{たれ}たれ、ど^どち^ちが^いいい^いですか？

チョウ
張 : 塩^{しお}の^{ほう}ほう^がが^いいい^いです。

なかむら
中村 : じゃあ、塩^{しお}に^しま^しま^しょう。

なかむら
中村 : 飲み物^のは^{もの}何^{なに}が^いいい^いですか？

マリアナ : お茶^{ちや}が^いいい^いです。

なかむら
中村 : お茶^{ちや}、い^いろ^ろあ^あり^ます^ね。

ど^どれ^れが^いいい^いで^すか？

マリアナ : ウーロン茶^{ちや}に^しま^しま^しょう。

チョウ
張 : お酒^{さけ}も^いい^いで^すか？

なかむら
中村 : い^いい^いで^すよ。

チョウ
張 : じゃあ、ビール。

なかむら
中村 : デザート^{デザート}は^{どう}し^ます^か？

マリアナ : あそ^うこ^こで^うけ^い、売^うっ^てま^すよ。

か^かい^いて^いま^しま^しょう。

なかむら
中村 : チョコレートケーキ^{チョコレートケーキ}と^チーズ^{チーズ}ケ^いキ、

ど^どち^ちが^いいい^いで^すか？

チョウ
張 : 私^{わたし}は^どど^どち^ちで^もい^いい^いで^す。

マリアナ : じゃあ、両方^{りょうほう}買^いま^しま^しょう！




**かたち ちゅうもく
形に注目**

(1) ^{おんせい き} 音声を聞いて、^か _____ にことばを書きましょう。🔊 11-11
Listen to the recording and fill in the blanks.

A: ^{や とり か} 焼き鳥も買いますか? ^{しお} 塩 _____ たれ、_____ がいいですか?

B: ^{しお} 塩 _____ いいです。

A: チョコレートケーキ _____ チーズケーキ、_____ がいいですか?

B: ^{わたし} 私は _____ いいです。

A: ^{なに た} 何が食べたいですか?

B: _____ いいです。

A: ^{ちや} お茶、いろいろありますね。 _____ がいいですか?

B: ^{ちや} ウーロン茶にしましょう。

❗ ^{ふた} 2つのものを ^{くら} 比べて ^{しつもん} 質問するとき、^{ひょうげん} どんな表現を ^{つか} 使っていましたか。➡ ^{ぶんぽう} 文法ノート ②
What expression was used to ask questions while comparing two items?

❗ ^{しつもん} 質問されて ^{なに} 何かを ^{えら} 選ぶとき、^い どう言っていましたか。➡ ^{ぶんぽう} 文法ノート ③
What expression was used in reply to a question to make a selection?

❗ ^{えら} 選ばないときは、^い どう言っていましたか。➡ ^{ぶんぽう} 文法ノート ④
What expression was used when not choosing anything?

(2) ^{かたち ちゅうもく} 形に注目して、^{かいわ} 会話をもういちど ^き 聞きましょう。🔊 11-10
Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

2 パーティーの買い物の相談をしましょう。

Discuss what to buy for a party.

① 何がいいか

なに た
何が 食べたいですか？

の もの なに
飲み物は何がいいですか？

デザートはどうしますか？

わたし にく
私は肉がいいです。

なん
何でもいいです。

② どちらがいいか

チョコレートケーキとチーズケーキ、どっちがいいですか？

チョコレートケーキのほうがいいです。

どっちでもいいです。

(1) 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。

Shadow the dialogs.

(3) ことばをかえて、練習しましょう。

Change the words and practice.

(4) ロールプレイをしましょう。

これから、友だちの家でパーティーをします。今、友だちとスーパーに買い物に来ています。

食べ物、飲み物、デザートに何をかうか決めましょう。

Role-play this situation. You are having a party at your friend's house. Now, you are both going grocery shopping. Decide what to buy for food, beverages, and desserts.



3. この料理、卵りょうり たまご つかを使ってますか？

Can-do 37

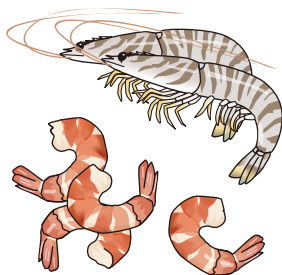
みせ ひと た もの ざいりょう しょうひきげん しつもん こた りかい
 店の人などに、食べ物の材料や消費期限について質問して、その答えを理解することができる。
 Can ask store staff about the ingredients and expiration dates of food and understand the answers.

1 ことばの準備じゅんび

Preparation for the words

【アレルギー】

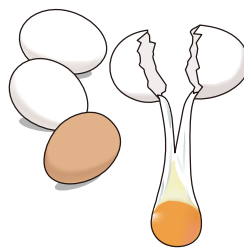
a. エビ



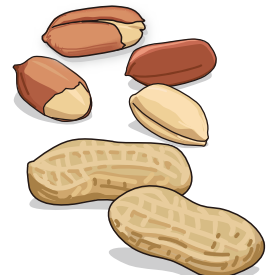
b. カニ



c. 卵たまご



d. ピーナッツ/落花生らっかせい



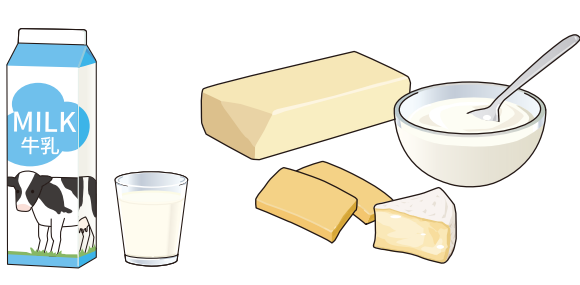
e. そば/そば粉こ




f. 小麦/小麦粉こむぎ こむぎこ



g. 乳製品にゅうせいひん (牛乳・バター・チーズ・ヨーグルト)
ぎゅうにゅう



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 11-15

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 11-15

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-g から選いましょう。 11-16

Listen and choose from a-g.

2 かいわ き 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

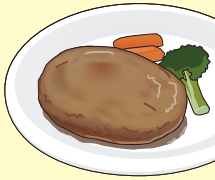
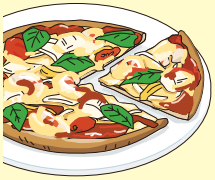
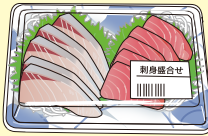
▶ りょうり しょくひん ざいりょう しょうひきげん しつもん
料理や食品について、材料や消費期限などを質問しています。

Each person is asking about the ingredients and expiration dates of dishes and food.

(1) なに しつもん えら 何について質問していますか。a-d から選びましょう。

What is each person asking about? Choose from a-d.

- a. 材料 (エビ) b. 材料 (卵) c. ハラル d. 消費期限

	① りょうり 料理 11-17	② ピザ 11-18	③ お刺身 11-19	④ ラーメン 11-20
				
なに 何について?				

(2) もういちど聞きましょう。こた えは どうか。ア - イ から選びましょう。

Listen to the dialogs again. What are the answers? Choose from ア-イ.

	① りょうり 料理 11-17	② ピザ 11-18	③ お刺身 11-19	④ ラーメン 11-20
こた え	ア. つかっている イ. つかっていない	ア. はい イ. はいっていない	ア. きょうまで イ. あしたまで	ア. ハラル イ. ハラルではない

(3) ことばをかくにん 確認して、もういちど聞きましょう。11-17 ~ 11-20

Check the words and listen to the dialogs again.

よかったら if you'd like | アレルギー allergy | もつ be good for | 今日中 by today | コーナー section

しょうひん 商品 product | すべて everything

ハラル halal (イスラム教の人が食べることができる食材や料理 ingredients and dishes that Muslims are allowed to consume.)



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) ^{おんせい き}音声を聞いて、^か_____^かにことばを書きましょう。🔊 11-21
Listen to the recording and fill in the blanks.

^{りょうり たまご}この料理、卵を_____ますか？

このピザ、エビが_____ますか？

このラーメン、ハラル_____か？

このお刺身、明日まで_____か？

❗ ^{ざいりょう き}材料を聞くと、^{かたち つか}どんな形を使っていましたか。➡ 第12課 ⑤
What expression was used to ask about ingredients?

❗ ^{しょうひきげん き}消費期限を聞くと、^いどう言っていましたか。
What expression was used to ask about an expiration date?

(2) ^{かたち ちゅうもく}形に注目して、^{かいわ}会話をもういちど聞きましょう。🔊 11-17 ~ 🔊 11-20
Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

3 料理や食べ物の材料や消費期限について、質問しましょう。

Ask about the ingredients in the dishes or food, and what the expiration dates are.

① 食べられないものが入っていないか

すみません、この料理、卵を使っていますか？

すみません、このピザ、エビが入っていますか？

すみません、このラーメン、ハラルですか？

つか
使ってませんよ。

はい
入ってませんよ。

ハラルですよ。

つか
使っていますよ。

はい
入っていますよ。

ハラルじゃないですよ。

② いつまでもつか

このお刺身、明日までもちますか？

はい、だいじょうぶです。

きょうじゅう た
今日中に食べてください。

このお菓子、どのぐらいもちますか？

あした
明日までです。

いっしゅうかん
1週間 ぐらいもちます。

(1) 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。

Shadow the dialogs.

(3) ①の設定で、自分が食べられないものが入っていないか、質問しましょう。言いたいことが日本語でわからないときは、調べましょう。

Using setting ①, ask questions about whether the dishes or food contains something that you cannot eat. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.



4. 食品表示

Can-do
38

食品表示を見て、食べられないものが入っていないかを確認することができる。
Can read food labels to check if the food contains something you cannot eat.

1 食品パッケージの表示を読みましょう。

Read the following food package labels.

▶ 自分が食べられない食材が入っていないか、パッケージの裏側を見て、食品表示を確認しています。

You are checking the back of the product to see if it contains something you cannot eat.

(1) 材料やアレルギー物質は、どこに書いてありますか。印をつけましょう。

Mark where the ingredients and allergens are in the text.

① レトルトカレー



●名称:カレー ●原材料名:鶏肉、炒め玉ねぎ、にんじん、トマトペースト、動物油脂、カレー粉、りんごペースト、チキンブイヨン、にんにくペースト、しょうがペースト、食塩、香辛料、バター／増粘剤（加工デンプン）、調味料（アミノ酸等）、香料（一部に乳成分、小麦・大豆・りんご・バナナを含む） ●殺菌方法:気密性容器に密閉し、加圧加熱殺菌 ●内容量:180g ●賞味期限:この面の右下部に記載 ●保存方法:直射日光を避けて常温で保存してください。 ●販売者:(株)JFカレー 埼玉県さいたま市

本品に含まれるアレルギー物質

乳成分・小麦・大豆・鶏肉・りんご・バナナ

② おにぎり



バター香るエビピラフおにぎり

電子レンジ加熱目安
500w 30秒
1500w 10秒



4 653255 557732

1包装あたり 熱量 180kcal 蛋白質 4.1g
脂質 1.8g 炭水化物 42.4g

名称 おにぎり
原材料名 米(国産)、人参、玉葱、えび、パセリ、pH調整剤、調味料(アミノ酸等)、グリシン、着色料(カロチノイド、ウコン)、香料、(原材料の一部に卵、乳製品、小麦、えび、かに、鶏肉を含む)

消費期限 11.26 午前7時

保存方法:直射日光、高温多湿を避けてください
製造者 (株)JFデリカ 048-884-1182
埼玉県さいたま市

③ チョコレート



●名称：チョコレート ●原材料名：砂糖、カカオマス、全粉乳、ココアバター、マスカットソース、バナナソース、ストロベリーソース、りんごペースト、乳糖、脱脂粉乳／乳化剤（大豆由来）香料（乳、大豆由来）、酸味料、着色料（紅麴、紅花黄、クチナシ）●内容量：55g ●賞味期限：この面の左上に記載 ●保存方法：28℃以下の涼しい場所で保存してください。●製造者：株式会社 JF 製菓 埼玉県さいたま市

原材料に含まれるアレルギー物質（27品目中）

乳成分・大豆・りんご・バナナ

(2) 食べられないものが含まれていないか調べましょう。

A-Cの人は①-③が食べられますか。食べられるものには○、食べられないものには×を書きましよう。

Check to see if the food contains something the person cannot eat. Can the people A-C eat ①-③? Write ○ if the person can eat the food. Write × if the person cannot eat the food.

	①レトルトカレー	②おにぎり	③チョコレート
A. 卵アレルギー			
B. 小麦アレルギー			
C. エビアレルギー			



にゅうせいぶん 乳成分 milk constituent | だいず 大豆 soy

ちょうかい
聴解スクリプト

1. だれが何を持って行きますか？

① 11-03

はせがわ らいしゅう 長谷川：来週のバーベキューですけど、準備はどうしますか？

だれが何を持って行きますか？

ヨウ にく やさい わたし か 楊：肉と野菜は、私が買って行きますよ。

マルコ ヨウ 楊さん、いいですか？ 私も手伝いましょうか？

ヨウ 楊：だいじょうぶです。

② 11-04

ヨウ 楊：じゃあ、マルコさんは飲み物をお願いします。

マルコ：いいですよ。ビールとワインでいいですか？

ノイ：あのう、すみません。私はお酒がダメですから……。

マルコ：あ、じゃあ、お茶も買って行きますね。

ノイ：ありがとうございます。

③ 11-05

はせがわ わたし つく い 長谷川：じゃあ、私はおにぎりを作って行きますね。

ヨウ 楊：いいですねえ。じゃあ、長谷川さんはおにぎりをお願いします。

マルコ：コップやお皿は、どうしますか？

はせがわ 長谷川：それは、バーベキュー場にありますが、だいじょうぶです。

④ 11-06

ノイ わたし なに も い 楊：私は、何を持って行きましょうか？

はせがわ 長谷川：じゃあ、ノイさん、デザートはどうですか？

ノイ：そうですねえ、じゃあ、バナナを持って行きます。

や た 焼いて食べましょう。

はせがわ 長谷川：え、バナナ？ 焼くんですか？

ノイ：はい。おいしいですよ。

3. この料理、卵りょうり たまご つかを使っていますか？①  11-17

A：さあ、どうぞ。

B：あとう、この料理、卵りょうり たまご つかを使っていますか？A：卵たまご？ これは使つかってませんよ。

B：あ、じゃあ、だいじょうぶです。いただきます！

②  11-18

A：よかったら、ピザ、どう？

B：このピザ、エビはいが入っていますか？A：エビ、入はいってるよ。B：じゃあ、私わたしはだめです。エビのアレルギーですから。

A：そうなんだ……。

③  11-19A：すみません。このお刺身さしみ、明日あしたまでもちますか？B：あ、お刺身さしみは、今日きょう中に食たべてください。A：そうですか。明日あしたはだめですか？B：ちょっと無理むりですね。④  11-20

A：すみません。このラーメン、ハラルですか？

B：そうですよ。

A：あ、よかった。

B：このコーナーしょうひんの商品は、すべてハラルですよ。

A：へー、そうなんですか。

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.

の 飲み物	飲み物	飲み物	ぎゅうにく 牛肉	牛肉	牛肉
ちゃ お茶	お茶	お茶	ぶたにく 豚肉	豚肉	豚肉
さけ お酒	お酒	お酒	さら 皿	皿	皿
ざいりょう 材料	材料	材料	う 売る	売る	売る
やさい 野菜	野菜	野菜	も 持って行く	持って行く	持って行く

2 _____の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with _____.

- ① この料理、豚肉入ってますか？
- ② A：飲み物は何にしますか？
B：お茶をお願いします。
- ③ 私は、おはしとお皿を持って行きます。
- ④ A：材料は何ですか？
B：牛肉と野菜を使います。
- ⑤ お酒は、あそこで売ってますよ。

3 上の _____のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with _____ above using a keyboard or smartphone.

ぶんぼう
文法ノート

①

V-て	い 行きます き 来ます
-----	-----------------------

にく やさい わたし か い
肉と野菜は、私が買って行きますよ。

I will buy meat and vegetables and bring them over.

- V-て行く／来る is used to describe that the person is going to do V first and then go there or come somewhere. In this lesson, it is used to discuss who will bring what items for the barbecue, such as 持って行く (bring and go), 買って行く (buy and go), and 作って行く (make and go).

- The verb's テ-form connects to 行く／来る.

• 「V-て行く／来る」は、はじめにVをして、そのままの状態で行く／来ることを表す言い方です。この課では、「持って行く」「買って行く」「作って行く」のように、バーベキューの持ち物の分担を相談するときに使っています。

• 動詞のテ形に「行く／来る」が接続します。

【例】 ▶ 明日のパーティー、私はデザートを持って行きます。
I will bring a dessert and go to the party tomorrow.

▶ 国の料理を作ってきました。どうぞ、食べてください。
I made a dish from my home country. Please enjoy it.

▶ 飲み物を買ってきましたよ。
I bought some drinks.

②

N1とN2(と)、どっちがいいですか？

S。どれがいいですか？

チョコレートケーキとチーズケーキ、どっちがいいですか？

Which do you like, chocolate cake or cheesecake?

お茶、いろいろありますね。どれがいいですか？

There are various types of tea. Which one would you like?

- どれ or どっち are used to ask someone to choose from a limited number of options. どっち is used when there are two options, and どれ is used when there are three or more options.

- どっち is a casual way of saying どちら (which). N1とN2 are used when listing things for comparison. N1とN2と can also be used in some cases.

• 限定されたいくつかのものの中から何がいいかをたずねるときは、疑問詞の「どれ」または「どっち」を使って質問します。選択肢が2つのときは「どっち」、3つ以上のときは「どれ」を使います。

• 「どっち」は「どちら」のカジュアルな言い方です。比べるものを並べるときは「N1とN2」となりますが、「N1とN2と」と言う場合もあります。

【例】 ▶ ジュースとお茶と、どちらがいいですか？
Which do you like, juice or tea?

▶ アイスはチョコとバニラとストロベリー味があります。どれがいいですか？
The flavors of ice cream are chocolate, vanilla, and strawberry. Which one would you like?

3

Nのほうがいいです

しお
塩のほうがいいです。
I prefer salt.

- This expression is used to choose one out of two options. N is the option chosen by the person.
- のほうが can be omitted to say Nがいいです。
- 2つのものから1つを選ぶときの言い方です。Nには選んだものが入ります。
- 「のほうが」を省略して「Nがいいです」となる場合もあります。

【例】 ▶ A：肉と魚、どっちがいいですか？
Which do you like, meat or fish?
B：肉がいいです。
I prefer meat.

4

【interrogative 疑問詞】でもいいです

A：何が食べたいですか？
What would you like to eat?

B：何でもいいです。
I am fine with anything.

- This expression is used when the person does not have any particular preference or request. In this example, when the person is asked what they want to eat, they are replying that they have no particular request.
- Other expressions include 何でも (anything), どちらでも (either way), いつでも (anytime), だれでも (anyone), どこでも (anywhere), and いくつでも (as many as).
- 好みや希望などが特にないことを表す言い方です。ここでは、食べたいものを聞かれたときに、特に希望がないことを伝えています。
- 「何でも」「どちらでも」「いつでも」「だれでも」「どこでも」「いくつでも」のような言い方があります。

【例】 ▶ A：チョコレートケーキとチーズケーキ、どっちがいいですか？
Which do you like, chocolate cake or cheesecake?

B：どっちでもいいです。
Either way.

▶ A：からあげは、いくつ買いたいですか？
How many fried chicken should I buy?

B：いくつでもいいです。
As many as you like.

日本の生活
TIPS

● バーベキュー Barbecue



Barbecues are a way of grilling and eating food outdoors. Many countries enjoy barbecuing, especially Japan. Japanese barbecues are special in the following ways:

- ◆ You can grill meat with squash, onions, corn, and other vegetables, as well as shrimp, squid, shellfish, and other seafoods.
- ◆ In some countries, you start eating after all the food is cooked. However, in Japanese barbecue, cooking and eating go on at the same time.
- ◆ *Yakisoba* (fried noodles) or *yaki-onigiri* (grilled rice balls) are typically eaten last.
- ◆ It is common to rent barbecue equipment at parks and campsites.
- ◆ You can rent and buy everything you need (equipment, food, drinks, etc.) at some barbecue places.
- ◆ Barbecue places on rooftops or terraces in cities have also become popular recently.

屋外で、グリルで食べ物を焼いて食べるバーベキューは、日本だけではなくいろいろな国で行われる料理のイベントですが、日本のバーベキューには、次のような特徴があります。

- ◆ 肉が中心だが、肉だけでなく、かぼちゃ、たまねぎ、とうもろこしなどの野菜や、エビ、イカ、貝などのシーフードも焼く。
- ◆ すべてを焼いてから食べるのではなく、焼いては食べ、焼いては食べ、を繰り返す。
- ◆ 最後に焼きそばや焼きおにぎりを食べることも一般的。
- ◆ バーベキューの道具は、自分の道具ではなく、公園やキャンプ場などですべてレンタルすることも多い。
- ◆ 道具や材料をすべて用意してくれて、手ぶらで行ってお金を払うだけでバーベキューが楽しめるバーベキュー場もある。
- ◆ ビルの屋上やテラスなどを使った「都会で楽しむバーベキュー場」の有料施設も、最近人気が出ている。

● ^{そうざい}スーパーの惣菜コーナー Cooked dishes in supermarkets

In the cooked-dish section of a supermarket, side dishes are sold. You can buy them, bring them home, and eat a meal without cooking. Common side dishes are fried foods (such as croquettes), *yakitori* (grilled chicken), *nimono* (boiled dishes), and salads. Supermarkets sell common side dishes that families often make at home and hard-to-prepare side dishes that are not easily made at home.

People who are too busy to cook like cooked-dish sections in supermarkets. Some people also use this section to buy some healthy food. These dishes are sold at a discount before the store closes.

スーパーの惣菜コーナーでは、調理されたおかずが売られていて、買って帰れば自分で調理しないでそのまま食べることができます。よく売られているおかずは、揚げ物（からあげ、コロッケなど）、焼き鳥、煮物、サラダなどがあり、一般家庭でよく作るおかずだけでなく、家ではなかなか作れない本格的な味の惣菜を売りにしているスーパーもあります。

惣菜コーナーは、忙しくて自分で料理をする時間がない人にとってはありがたい存在です。また、栄養バランスを取るために料理を少しだけ買い足したりするなど、上手に利用している人もいます。閉店時間が近づくと、惣菜が売れ残らないように、割引セールが行われます。

● や とり 焼き鳥 Yakitori

Yakitori (grilled chicken) is made by grilling small pieces of chicken on wood or bamboo skewers. It is rarely made at home. Instead, you can buy *yakitori* from a supermarket or convenience store. You can also order *yakitori* at an *izakaya* (Japanese-style pub). A restaurant specializing in *yakitori* is called a *yakitori-ya*.

There are various types of *yakitori* from different parts of the chicken. For example, liver, *seseri* (neck meat), and *sasami* (breast meat). Other popular items include *negima*, which is chicken meat and green onions, and *tsukune*, which is minced chicken meat.

Yakitori is mainly seasoned with salt or *tare* (sauce). *Tare* is based on soy sauce and tastes sweet.

焼き鳥は鶏肉を小さく切り、木の串に刺して焼いた料理です。家庭で作ることは少なく、できたものをスーパーやコンビニなどで買って来たり、居酒屋のメニューとして食べたりします。焼き鳥専門の料理店は、「焼き鳥屋」と言います。

焼き鳥は、どの部位の肉を使うかによっていろいろな種類があり、肝臓を使った「レバー」、首の周りの肉を使った「せせり」、胸の肉を使った「ささみ」などがあります。また、鶏肉とねぎを交互に刺した「ねぎま」や、鶏の挽肉をボール状にした「つくね」などもポピュラーなメニューです。

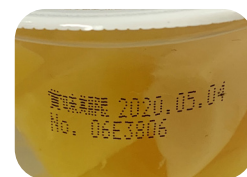
焼き鳥の味付けにはおもに「塩」と「たれ」があり、「たれ」はしょうゆをベースに甘く味を付けたソースです。



● しょうみきげん しょうみきげん 賞味期限と消費期限 Best-before dates and expiration dates

しょうみきげん 賞味期限 (best-before dates) or しょうみきげん 消費期限 (expiration dates) are on any food sold in Japan. しょうみきげん 賞味期限 (best-before date) is the date the food should be eaten before. The food quality and taste will not change before this date. Also, the food can still be consumed after this date. In contrast, the しょうみきげん 消費期限 (expiration date) is the date that the food cannot be safely eaten. This is usually for food that spoils quickly.

日本で売られる食品には、「賞味期限」か「消費期限」のどちらかが表示されています。「賞味期限」は、その食品の品質や味に変化なく食べられる期限のことで、賞味期限が過ぎても、すぐに食べられなくなるわけではありません。これに対して「消費期限」は、その食品を安全に食べられる期限のことで、傷みの早い食品に表示されます。



● アレルギー表示 Allergy notice

If you have an allergy, you should check food labels when food is purchased. This is to check if the food contains allergens. In Japan, by law, food must be labeled with an allergy notice if it contains eggs, milk, wheat, shrimp, crab, peanuts, and buckwheat. However, food with these ingredients can be labeled with different names. For example, egg might be labeled as omelet, and milk might be labeled as ice cream. Therefore, if you have an allergy, pay attention to the different ways ingredients might be labeled. In addition, side dishes at a supermarket, lunch boxes, and meals at restaurants do not have to label allergens. So, you will need to check if there are allergens with store or restaurant staff.

食品アレルギーを持っている人が食べ物を買う場合、商品ラベルの表示を見て、アレルギーの材料が入っていないかどうか、確かめる必要があります。日本では、包装して売られる加工食品に「卵、乳、小麦、エビ、カニ、落花生、そば」の7品目のどれかが入っている場合は、必ず表示をしなければならない決まりがあります。ただし、表示される名称は決まっておらず、例えば、卵は「厚焼き玉子、ハムエッグ」など、乳は「ミルク、バター、アイスクリーム」などと表示される場合もあるので、そのアレルギーがある人は注意が必要です。また、お惣菜やお弁当などの店頭販売や、レストランなどの外食ではアレルギー表示の義務がありませんので、お店の人に直接確認する必要があります。